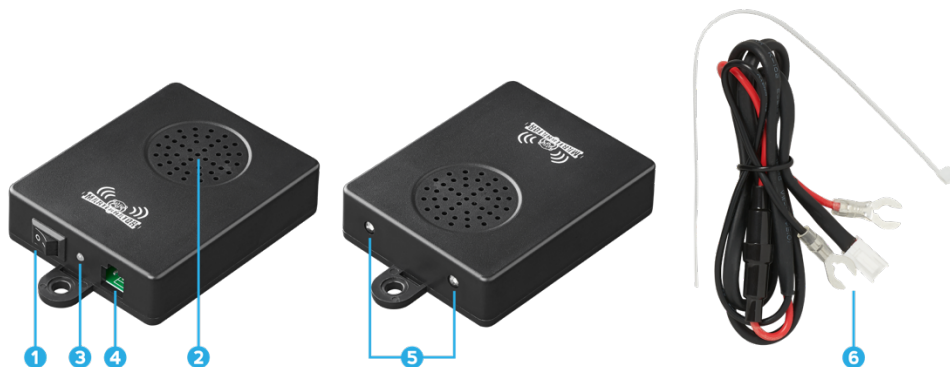


MANUAL

Art.nr.: 687940



PRODUCTINFORMATIE

Diervriendelijk door gebruik van supersound en lichtflits

1. AAN / UIT-schakelaar
2. Ultrasonische luidspreker
3. Stroomindicator
4. Kabelpoort
5. Functie-indicator
6. Kabel

SPECIFICATIE

- Ultrasonische frequentie: 22-45 kHz
- Voeding: DC12V
- Stroomverbruik: 0,6W
- Geluidsdruk: 90dB
- Gebruikstemperatuurbereik: ong. -30 °C tot 70 °C

INSTALLATIE

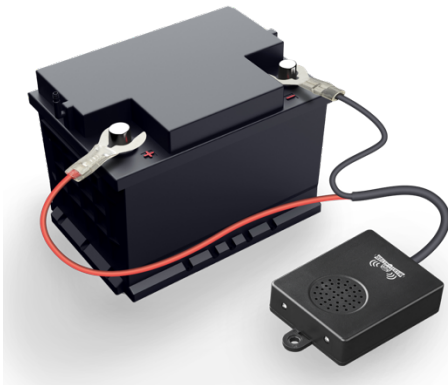
- 1) Verbind de twee connectoren met de auto-accu, zwarte kabel / kathode (-), rode kabel / anode (+).
- 2) Bevestig het apparaat aan andere kabels met de meegeleverde nylon kabelbinders.

3) Schakel de stroom en de schakelaar in. De stroomindicator (rood) en de functie-indicator (wit licht) blijven 3 seconden branden. De machine begint te werken en geeft echografie af.

WERKING VAN DE UNIT

Wanneer het voertuig start, signaleert de trilling van de auto het apparaat. De stroomindicator knippert rood en het apparaat werkt niet meer.

Wanneer het voertuig stopt, stopt het trillen en na 90 seconden begint het apparaat te werken.



TOEPASSING

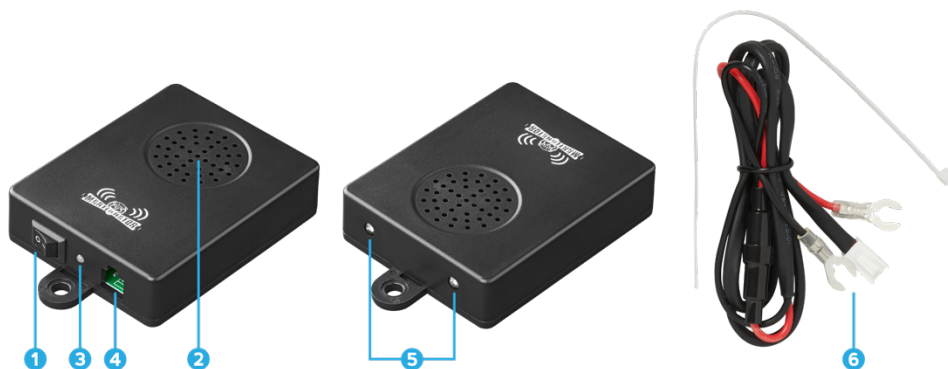
De voertuigen worden aangedreven door een 12V-accu, auto's, motorfietsen, tractoren, vrachtwagens enz. We raden af om dit apparaat in vochtige ruimtes te installeren of om water in het apparaat te laten binnendringen. Bescherm het apparaat tegen stof en vuil om onnodige schade te voorkomen.

AANDACHT

- 1) Inbegrepen in de vibratiesensor die geluid maakt wanneer het apparaat wordt geschud, wat normaal is.
- 2) Overstroom kan een zekering doen doorslaan. Als de eenheid (alle indicatoren) niet oplichten wanneer deze is aangesloten op en wordt ingeschakeld, controleer dan de rode zekering en vervang deze wanneer deze kapot is (125W 500mA 250V).
- 3) Onjuiste installatie kan kortsluiting of elektrische schokken veroorzaken. We raden aan om de unit te laten installeren door een professionele monteur om verkeerde montage te voorkomen.
- 4) Als er in de motorruimte na installatie sporen van knaagdieren worden aangetroffen, controleer dan de vermogensindicator maar let op punt 2 hierboven.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Artikelnr.: 687940



PRODUKTINFORMATIONEN

Tierfreundlich durch Einsatz von Ultraschall und Lichtblitz

1. EIN/AUS-Schalter
2. Ultraschall-Lautsprecher
3. Betriebsanzeige
4. Kabelanschluss
5. Funktionsanzeige
6. Kabel

TECHNISCHE DATEN

- Ultraschallfrequenz: 22 - 45 kHz
- Betriebsspannung: 12 V DC
- Stromverbrauch: 0,6 W
- Schalldruck: 90 dB
- Betriebstemperaturbereich: ca. - 30 °C bis 70 °C

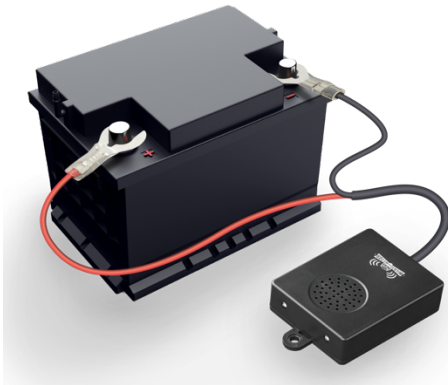
EINBAU

- 1) Verbinden Sie das schwarze Kabel mit dem Minuspol (-) und das rote Kabel mit dem Pluspol (+) der Autobatterie.
- 2) Befestigen Sie das Gerät mit den mitgelieferten Nylon-Kabelbindern an anderen Kabeln.

- 3) Schalten Sie die Stromversorgung und das Gerät mit dem Schalter ein. Die Betriebsanzeige (rote Leuchte) und die Funktionsanzeige (weiße Leuchte) leuchten 3 Sekunden auf. Das Gerät ist einsatzbereit und sendet einen Ultraschallton.

BEDIENUNG DES GERÄTS

Das Gerät erkennt aufgrund der Vibrationen, dass das Fahrzeug gestartet wird. Die Betriebsanzeige blinkt rot und das Gerät wird ausgeschaltet. Wenn das Fahrzeug ausgeschaltet wird, vibriert das Fahrzeug nicht mehr und nach 90 Sekunden wird das Gerät eingeschaltet.



ANWENDUNG

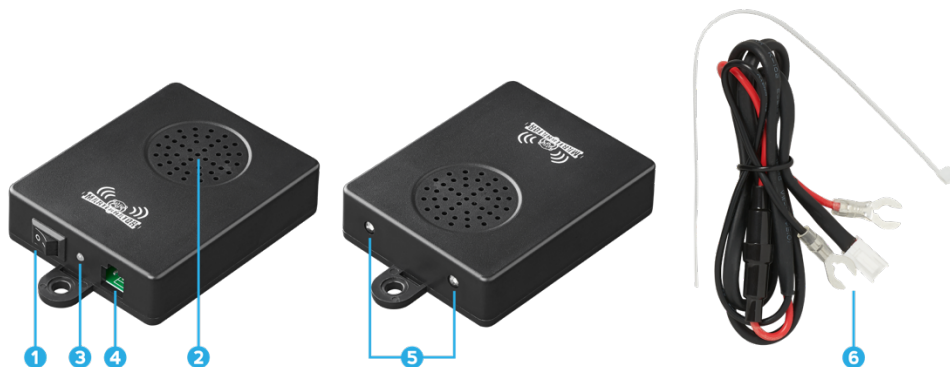
Geeignet für alle Fahrzeuge, Pkws, Motorräder, Traktoren, Lkws usw. mit einer 12-V-Batterie. Dieses Gerät nicht in feuchten Räumen einbauen und kein Wasser in das Gerät eindringen lassen. Das Gerät vor Staub und Schmutz schützen, um unnötige Schäden zu vermeiden.

ACHTUNG

- 1) Im Inneren des Geräts befindet sich ein Vibrationssensor, der beim Schütteln des Geräts ein Geräusch erzeugt. Dies ist normal.
- 2) Bei Überstrombelastung kann die Sicherung auslösen. Wenn nicht alle Anzeigen des Geräts beim Anschließen und Einschalten aufleuchten, überprüfen Sie bitte die Sicherung im roten Kabel und wechseln Sie diese aus, wenn diese ausgelöst wurde (125 W, 500 mA, 250 V).
- 3) Unsachgemäßer Einbau kann einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen. Wir empfehlen, das Gerät von einem Fachmann einbauen zu lassen, um einen falschen Einbau zu vermeiden.
- 4) Wenn im Motorraum nach dem Einbau Spuren von Nagetieren gefunden werden, prüfen Sie die Betriebsanzeige. Berücksichtigen Sie dabei jedoch die Hinweise unter Punkt 2.

MANUAL

Art.nr.: 687940



PRODUCT INFORMATION

Animal friendly by using supersonic & light flash

1. ON/OFF switch
2. Ultrasonic speaker
3. Power indicator
4. Cable Port
5. Function indicator
6. Cable

SPECIFICATION

- Ultrasonic frequency: 22-45 kHz
- Power supply: DC12V
- Power consumption: 0.6W
- Sound pressure: 90dB
- Operating temperature range: approx. – 30 °C to 70 °C

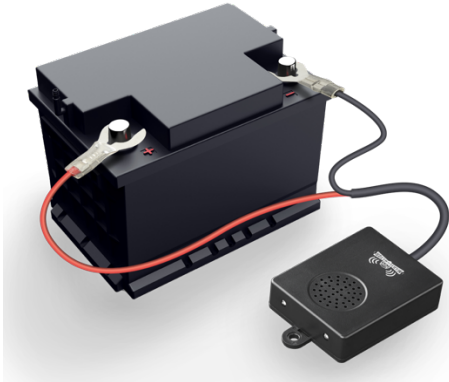
INSTALLATION

- 1) Connect the two connectors with the car battery, black lead/cathode(-), red lead/anode(+).
- 2) Fasten the unit to other cables with included nylon cable ties.
- 3) Turn on the power and the switch. The power indicator (red) and function indicator (white light) will remain on for 3 seconds. The machine will start working and emits ultrasound.

OPERATION OF THE UNIT

When the vehicle starts, the vibration of the car signals the unit. The power indicator flashes in red and the unit will stop working.

When the vehicle stops, the vibration ends and after 90 seconds the unit will start working.



APPLICATION

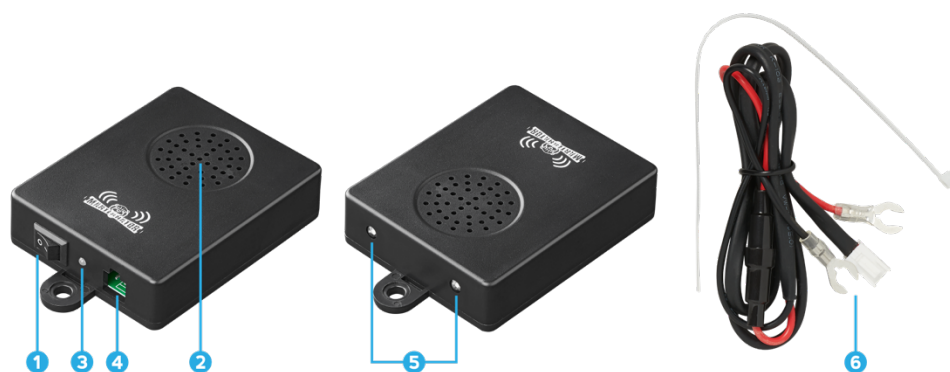
The vehicles are powered by a 12V battery, cars, motorcycles, tractors, trucks etc. We do not recommend to install this unit in humid areas or allow water to penetration into the unit. Protect the unit from dust and dirt to avoid unnecessary damage.

ATTENTION

- 1) Included inside vibrating sensor that makes sound when shaking the unit, which is normal.
- 2) Overcurrent might blow a fuse, if the unit (all indicators) don't light up when connected to and switches on, please check the fuse in red lead, change it when it's broken (125W 500mA 250V).
- 3) Improper installation may cause a short circuit or electric shock. We recommend to have the unit installed by a professional mechanic to avoid wrong installation.
- 4) If in engine compartment traces of rodents are found after installation, check the power indicator but pay attention to point 2 above.

MANUEL

N° art. : 687940P



INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Respectueux des animaux grâce à l'utilisation d'ultrasons et de flashes lumineux

1. Interrupteur Marche/Arrêt
2. Émetteur d'ultrasons
3. Témoin d'alimentation
4. Port de câble
5. Témoin de fonction
6. Câble

SPÉCIFICATIONS

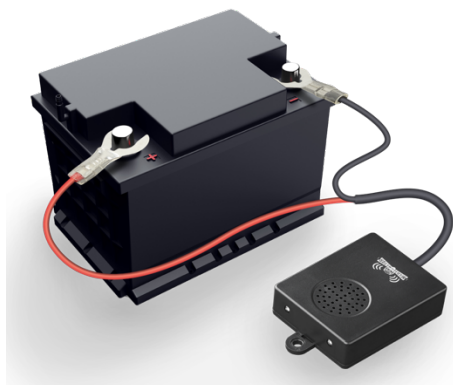
- Fréquence ultrasonique : 22-45 kHz
- Alimentation électrique : CC 12 V
- Consommation électrique : 0,6 W
- Pression acoustique : 90 dB
- Plage de température de fonctionnement : env. -30 °C à 70 °C

INSTALLATION

- 1) Raccordez les deux connecteurs à la batterie de la voiture, le fil noir/cathode (-), le fil rouge/anode (+).
- 2) Fixez l'appareil aux autres câbles à l'aide des attaches de câble en nylon fournies.
- 3) Activez le courant et l'interrupteur. Le témoin d'alimentation (rouge) et le témoin de fonction (lumière blanche) restent allumés pendant 3 secondes. La machine se met en marche et émet des ultrasons.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Lorsque le véhicule démarre, la vibration de la voiture signale l'appareil. Le témoin d'alimentation clignote en rouge et l'appareil cesse de fonctionner. Lorsque le véhicule s'arrête, la vibration s'arrête et après 90 secondes, l'appareil commence à fonctionner.



APPLICATIONS

Tous les véhicules, voitures, motos, tracteurs, camions, etc. sont alimentés par une batterie de 12 V. Nous ne recommandons pas d'installer cet appareil dans des endroits humides ou de laisser de l'eau pénétrer dans l'appareil. Protégez l'appareil de la poussière et de la saleté pour éviter tout dommage inutile.

ATTENTION

- 1) Comprend un capteur de vibration interne qui émet un son lorsqu'on secoue l'appareil, ce qui est normal.
- 2) Une surintensité peut faire sauter un fusible. Si l'appareil (tous les témoins) ne s'allume pas lorsqu'il est connecté et activé, veuillez vérifier le fusible dans le fil rouge. Changez-le s'il est cassé (125 W 500 mA 250 V).
- 3) Une installation incorrecte peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Nous recommandons de faire installer l'appareil par un mécanicien professionnel pour éviter une mauvaise installation.
- 4) Si, après l'installation, vous trouvez des traces de rongeurs dans le compartiment moteur, vérifiez le témoin d'alimentation, mais faites attention au point 2 ci-dessus.